

AL. 1985

C.2

AKADIANA

SEP 20 1994

**A DIRECTORY
OF
IMMIGRANT AID ORGANIZATIONS IN ALBERTA
NOVEMBER 1993**



Settlement Programs



Digitized by the Internet Archive
in 2014

<https://archive.org/details/immigrantaid93>

A DIRECTORY OF IMMIGRANT AID ORGANIZATIONS IN ALBERTA

NOVEMBER 1993

This directory lists organizations which are directly involved in the settlement of newcomers, therefore, not all ethnic associations were included.

If you have any suggestions for changes or additions to this directory, please contact:

**Alberta Economic Development and Tourism
Tourism, Trade and Investment Division
Division Services Branch
4th Floor, CityCentre
10155 - 102 Street
Edmonton, Alberta
T5J 4L6
Phone: (403) 422 - 6236
Fax: (403) 422 - 9127**

TABLE OF CONTENTS

CALGARY

Arusha Centre.....	1
Calgary Association for Young Immigrants.....	1
Calgary Catholic Immigration Society.....	2
Calgary Chinese Community Services Association.....	3
Calgary Immigrant Aid Society.....	3
Calgary Immigrant Women's Association.....	4
Calgary Mennonite Centre for Newcomers.....	4
Calgary Immigrant Development and Educational Advancement Society.....	5
Calgary Vietnamese Canadian Association.....	5
Immigrant Language and Vocational Assessment Referral Centre.....	6
Jewish Family Services (Calgary).....	6
Calgary Board of Education - Multicultural Liaison Services.....	7
YWCA - English and Canadian Orientation Program.....	7
Alberta/NWT Network of Immigrant Women.....	8
The Calgary Bridge Foundation for Youths.....	8
Council of Sikh Organizations (COSO)- Calgary.....	9
The YMCA of Calgary - South Family Branch.....	9

EDMONTON

Cambodian Society of Edmonton.....	10
Catholic Social Services (Edmonton).....	10
Changing Together - A Centre for Immigrant Women.....	11
Chinese Community Services Centre (Edmonton).....	11
Edmonton Immigrant Services Association.....	12
Edmonton Mennonite Centre for Newcomers.....	12
Edmonton Multicultural Society.....	13
Edmonton Viets Association.....	13
Jewish Family Services (Edmonton).....	14
Language and Vocational Assessment Counselling Service.....	14
Millwoods Centre for Immigrants.....	15
St. Barnabas Refugee Society.....	15
"New Home" Immigration and Settlement Centre.....	16
Ukrainian Canadian Social Services.....	16
Alberta Association for Immigrant Serving Agencies (AAISA).....	17

FORT MCMURRAY

YMCA - Newcomers Settlement Office.....	17
---	----

GRANDE PRAIRIE

Peace Area Settlement Services Society for Immigrants	18
---	----

LETHBRIDGE

Lethbridge Immigrant Settlement Association	18
Multicultural Women's Association of Lethbridge	19

MEDICINE HAT

Saamis Immigration Services Association	19
Worlds of Women Together - A Centre for Immigrant Women	20

RED DEER

Catholic Social Services (Red Deer)	20
Central Alberta Refugee Effort (C.A.R.E.) Committee	21
Central Alberta Immigrant Women's Association	21

GOVERNMENT OFFICES

Government of Alberta

Alberta Economic Development and Tourism

Division Services Branch	22
Settlement Programs Unit.....	22
Investment/Business Immigration/International Business Information Service (IBIS) Unit..	22
Investment/Business Immigration/IBIS - Calgary Region	22

Alberta Vocational Colleges

Alberta Vocational Colleges (Edmonton)	23
Alberta Vocational Colleges (Calgary)	23

Alberta Community Development

Citizenship and Heritage Secretariat	23
--	----

Alberta Advanced Education and Career Development

Career Development Centres	23
----------------------------------	----

GOVERNMENT OFFICES

Government of Canada

Canadian Heritage

Edmonton.....	24
Calgary.....	24

Employment and Immigration Canada

Canada Immigration Centres	24
Canada Employment Centres	25

ARUSHA CENTRE
"MAKING CHANGES" Program
223 - 10th Street, N.W.
Calgary, Alberta
T2N 1V5

Bonny Johannson
Phone: 270 - 3200

Purpose/target group(s)

Employment/career orientation program for immigrant women.

Activities include

Courses to assist unemployed or under employed immigrant women gain greater understanding and confidence in achieving desired changes in their lives. Arusha also provides a collection of publications, some counseling and referral to opportunities for accessing appropriate information and training.

Languages

Participants are expected to know enough English to take part in classes conducted in English.

CALGARY ASSOCIATION FOR YOUNG IMMIGRANTS
1130 - 12th Street, S.W.
Calgary, Alberta
T2G 0Y5

Sheila Haasen
Executive Director
Phone: 244 - 4691

Purpose/target group(s)

To assist immigrant youth in Calgary.

Activities include

Direct services to immigrant youth through social/recreational and counseling services. The Association provides resource consultation and workshops to mainstream and other service providers interested in better meeting the needs of immigrant youth.

Languages

English, Vietnamese, Chinese.

CALGARY

CALGARY CATHOLIC IMMIGRATION SOCIETY

#400, 1400 - 1st Street, S.W.
Calgary, Alberta
T2R 0V8

John Mungham
Executive Director
Phone: 262 - 2006
Fax: 262 - 2033

Purpose/target group(s)

To assist all immigrants and refugees during the settlement integration process to maintain a life of dignity and self-worth. To provide support to community professionals, employers and individuals who encounter language and cultural barriers with new Canadians. To assist community members and organizations in understanding, serving and accepting immigrants and refugees.

Activities include

Orientation and information for refugees and immigrants, general adaptation counseling, non-therapeutic counseling, health services, overseas liaison services, youth/seniors services, employment preparation: counseling, career planning, resume preparation, job finding clubs, employer outreach entrepreneurial program, pre-employment skills training centre/ Citizenship information. Translation, interpretation, advocacy, transportation, assistance in finding accommodation. The Agency operates outreach neighborhood locations, a licensed day-care program and a reception house providing temporary accommodation for government-sponsored refugees. Community outreach and services promote voluntarism and community educational programs as well as general consultation on immigrant/cultural issues.

Languages

Akan, Amharic, Arabic, Cambodian, Chiu Chao, Chow chow, Czech, English, Farsi, French, Fukien, German, Gujarati, Hainan, Hebrew, Hindi, Italian, Kutchi, Mandarin, Marathi, Polish, Punjabi, Romanian, Russian, Sinhalese, Slovak, Spanish, Swahili, Tigre, Tigrigna, Urdu, Vietnamese. Other languages provided through a volunteer language bank.

Some services also available at other locations:

Pre-Employment Skills Training Centre
#202, 120 - 17 Avenue, S.W.
Calgary, Alberta T2S 0A2
Telephone: 262 - 5695

Regional Outreach Office
6208 Rundlehorn Drive, N.E.
Calgary, Alberta T1Y 1M6
Telephone: 280 - 9213 / 280 - 9238
Fax: 285 - 8351

Family and Children Services
Cross Cultural Children's Centre - Licensed Day Care
#100, 120 - 17 Avenue, S.W.
C200, 1829 - 54 Street, S.E.
Calgary, Alberta T2B 1N5
Telephone: 228 - 9810

Margaret Chisholm Reception House
1818 - 1st Street, S.E.
Calgary, Alberta T1Y 1M6
Telephone: 262 - 8132

Outreach for Spanish Canadian (Volunteer Basis)
Canadian Hispanic Congress
#200, 1829 - 54 Street, S.E.
Calgary, Alberta T2B 1N5
Telephone: 273 - 1690

Settlement Language Program
#202, 120 - 17 Avenue, S.W.
Calgary, Alberta T2S 0A2
Telephone: 262 - 5695

CALGARY CHINESE COMMUNITY SERVICES ASSOCIATION

#203, 197 - 1st Street, S.W.
Calgary, Alberta
T2P 4M4

Teresa Woo-Paw
President
Phone: 265 - 8446

Purpose/target group(s)

To assist the Chinese community to understand and take advantage of available public and private services.

Activities include

Information Seminars; Newcomers' Group; Co-ed Scouts; After School Tutorials; English as a Second Language Programs; Chinese Language Programs (heritage school, adult class, Chinese as a Second Language Programs); Support Groups; Health Services (Occupational Health Services and Mental Health Projects); and Volunteer Training and Support.

Languages

English, Chinese (several dialects).

CALGARY IMMIGRANT AID SOCIETY

#1200, 910 - 7th Avenue, S.W.
Calgary, Alberta
T2P 3N8

Hadassah Ksienski
Executive Director
Phone: 265 - 1120
Fax: 266 - 2486

Purpose/target group(s)

To provide services to immigrants and refugees during the settlement and adaptation process, and to act as a catalyst in the integration and acceptance of immigrants into the community.

Activities include

Information & Orientation-Financial assistance, housing, consumer concerns, legal problems, medical/health care. Supportive Counseling-Cultural adaptation issues, family and marital conflicts, loneliness/social isolation. Self-help support group for newcomers. Referral to community services. Interpretation and translation. The agency also provides Citizenship Education; Intercultural Education Program; and a Language Bank. Newsletter published bi-annually. Immigrant Language and Vocational Assessment-Referral Centre provides ESL/LINC Assessment and Referral; Education Counselling; Career Planning; Job Search Information and LINC Eligibility Determination.

Languages

Amharic, Arabic, Cantonese, English, Farsi, French, Gujarati, Hindi, Hungarian, Khmer, Korean, Lao, Mandarin, Polish, Punjabi, Russian, Spanish, Swahili, Urdu, Vietnamese, Hebrew, Yiddish, Fookchow, Hainese, Fukienese, Pashto, Tigre, Italian, Toyshanese, German. Other languages available through Language Bank.

CALGARY

CALGARY IMMIGRANT WOMEN'S ASSOCIATION

230, 1035 - 7th Avenue, S.W.

Calgary, Alberta

T2P 3E9

Linda Elefante-Thomson

Executive Director

Telephone: 263 - 4414

Purpose/target group(s)

Support by and for immigrant women to help each other and other immigrant women to improve their quality of life in Calgary.

Activities include

New Friends and Neighbourhood Groups, Cross-Cultural Parenting Programs, Volunteer Program, Skills Training and Development, Culturally Sensitive Support Counselling and Referral Service for Immigrant Women and their families who are experiencing Family Violence, Language Instructions for New Canadians (LINC), and Race Relations and Cross-Cultural Understanding Project which is facilitated through the Calgary Immigrant Women's Association.

CALGARY MENNONITE CENTRE FOR NEWCOMERS

#200, 3517 - 17th Avenue, S.E.

Calgary, Alberta

T2A 0R5

Don Dale

Executive Director

Phone: 569 - 0409

Fax: 248 - 5041

Purpose/target group(s)

To provide assistance to refugees and other immigrants in settlement and adaptation to Canadian life.

Activities include

Assisting newcomers including refugee claimants through the provision of orientation, interpretation/translation, employment programs, temporary housing and English as a Second Language Programs, supportive counselling, and community development.

Languages

English, Spanish, Vietnamese, Chinese, Polish, Amharic, German.

**CALGARY IMMIGRANT DEVELOPMENT AND
EDUCATIONAL ADVANCEMENT SOCIETY**
(Formerly The Calgary Society for Immigrant Workers)

#203, 4310 - 17th Avenue, S.E.

Calgary, Alberta

T2A 0T4

Salim Sindu

Executive Director

Phone: 235 - 3666

Fax: 272 - 7455

Purpose/target group(s)

To promote basic adult literacy in English, and to assist immigrants in integrating into Canadian society.

Activities include

Programs in adult basic literacy, English as a Second Language, as well as, workshops and symposiums on the following topics: common labour practices in Canada and employers' expectations, Alberta labour laws, human rights, cross-cultural understanding, social justice and racial equality, women's issues, and seniors information sessions. Also offers volunteer services and opportunities in various programs, employment referrals.

Languages

Chinese, Vietnamese, Hindi, Punjabi, Urdu.

CALGARY VIETNAMESE CANADIAN ASSOCIATION

C1, 4710 - 17th Avenue, S.E.

Calgary, Alberta

T2A 0V1

Thang Quoc Tran

President

Phone: 272 - 4668

Purpose/target group(s)

To dynamically assist new Vietnamese Canadians to quickly settle down into Canadian society. To actively promote multiculturalism within the Vietnamese community. To act as the umbrella organization for other Vietnamese groups in Calgary.

Activities include

Services for newcomers such as: Referral, translation, ESL, housing orientation, job finding clubs. Offers workshops on both social and cultural topics for all generations of Vietnamese Canadians. Takes part in special multiculturalism events and organizes annual cultural events like New Year's Festival, Mid-Autumn Festival and summer camps.

Languages

Vietnamese and English.

CALGARY

IMMIGRANT LANGUAGE AND VOCATIONAL ASSESSMENT REFERRAL CENTRE

#1200, 910 - 7th Avenue, S.W.
Calgary, Alberta
T2P 2T3

Krystyna Biel
Senior Coordinator
Phone: 262 - 2656
Fax: 266 - 2486

Purpose/target group(s)

To assist immigrants who speak little or no English in determining ways to improve language skills and opportunities for future employment.

Activities include

ESL Assessment and Referral, LINC Eligibility Determination, Education and Vocational Counselling, Career Planning, Job Search Information and Follow-up.

Languages

English, Spanish, Chinese (Cantonese, Mandarin), Vietnamese, French, Polish, Amharic, Tigrinya, Arabic. Other languages available through staff, volunteers, and interpreters.

NOTE: The Centre is a service of the Calgary Immigrant Aid Society.

JEWISH FAMILY SERVICES (CALGARY)

#200, 4014 Macleod Trail, South
Calgary, Alberta
T2G 2R7

Hope Kahane
Executive Director
Phone: 287 - 3510
Fax: 287 - 3735

Purpose/target group(s)

Counseling and referral services, providing links between immigrants and host communities.

Activities include

Vocational and placement counseling, marital and individual counseling, referrals, advocacy, family life education programs, orientation for newcomers, family visiting.

Languages

English, Yiddish, Russian. Other languages available through volunteers.

CALGARY BOARD OF EDUCATION**Multicultural Liaison Services**

Riverside Bungalow
711 - 2nd Avenue, N.E.
Calgary, Alberta
T2E 0G3

Saif Mabrouk**Coordinator**

Phone: 299 - 7375

Fax: 299 - 7393

Purpose/target group(s)

To liaise between home and school on cultural and educational issues, to assist high need immigrant children, to work with the school, community and immigrant families to facilitate multicultural understanding.

Activities include

Assisting school based staff and board professionals in providing support to immigrant students in term of individual and group counselling. Co-facilitating peer support groups. Planning and providing professional development workshops for school staff, community groups and agencies. Working with community groups and immigrant families in the formation of parent networks to lay out the school expectations and encourage parent's involvement in school activities towards bridging gap between home and school. Networking with community groups and agencies to help meet non-educational needs of students and parents. Organizing seminars to facilitate understanding of the different expectations in the educational setting.

Languages

Arabic, Chinese (Cantonese, Mandarin, Chiuchowese), French, Hindi, Punjabi, Spanish, Urdu, Vietnamese.

YWCA**English and Canadian Orientation Program**

320 - 5th Avenue, S.E.
Calgary, Alberta
T2G 0E5

Peggy MacDonald**ESL Coordinator**

Phone: 263 - 1550

Local: 363

Purpose/target group(s)

English as a Second Language and Canadian orientation for all newcomers.

Activities include

Conversational English, Canadian orientation, pronunciation, reading and writing.

Languages

English, Chinese, Vietnamese.

CALGARY

ALBERTA/NWT NETWORK OF IMMIGRANT WOMEN
C/O CALGARY IMMIGRANT WOMEN'S CENTRE
802 - 14th Avenue, S.W.
Calgary, Alberta
T2R 0N6

Pearl Yip
Phone: 228 - 9918

Purpose/target group(s)

This is an umbrella organization for groups and individuals serving immigrant women.

Activities include

Workshops, gathering and disseminating information, liaison with governments, outreach in areas where there are no services for immigrant women, networking with immigrant serving agencies.

Languages

The working language is English.

THE CALGARY BRIDGE FOUNDATION FOR YOUTHS
207 - 8th Street, N.E.
Calgary, Alberta
T2E 4H9

Andy Strangeman
Project Coordinator
Phone: 234 - 9213
Fax: 284 - 0910

Purpose/target group(s)

To assist youth to overcome language and cultural barriers that restrict their access and contribution to society.

Activities include

Complimentary and enhancement program for immigrant students. Pre-natal classes and parenting classes for young parents. Head-Start Program for pre-school children and their mothers. Crime prevention and legal rights comprehension program. Summer program for immigrant students (age group 13-17 years). Tutorial school (in planning).

Languages

English, Vietnamese, Chinese, Spanish. Other languages as target population involved.

COUNCIL OF SIKH ORGANIZATIONS (COSO) - CALGARY

4304A - 17th Avenue
Calgary, Alberta
T2A 0T4

Charanjit K. Sanghera
Executive Director
Phone: 235 - 0049

COSO (The Council of Sikh Organizations - Calgary) is a non-profit, community based, umbrella organization, functioning since 1987.

Purpose/target group(s)

Promoting interaction, understanding, and harmony, between the Sikh Community and the Community at large.

Activities include

COSO serves as a referral office, and a drop-in center for the Sikh community and as an informational center for the community at large. COSO also co-sponsors program with other existing agencies for the benefit of the immigrant communities and newcomers.

THE YMCA OF CALGARY - SOUTH FAMILY BRANCH**YMCA Minority Achievement Program**

11 Haddon Road, S.W.
Calgary, Alberta
T2V 2X8

Dr. Jagruti Dholakia
Program Coordinator
Phone: 255 - 8131
Fax: 253 - 0668

Purpose/target group(s)

A Stay-in-School, Business/Community partnership, program for high school students of visible minority community.

Activities include

Incentives to stay in school. Preparatory job training workshops. The opportunity to gain meaningful summer employment by improving access to the labour market through provision of: paid job experience; information; access to support services; indications as to the importance of education and further training.

Languages

Participants are expected to know enough English to take part in classes conducted in English.

EDMONTON

CAMBODIAN SOCIETY OF EDMONTON

#400, 10136 - 100th Street
Edmonton, Alberta
T5J 0P1

Co Van Tran

Phone: 429-1986

Fax: 428-7094

Purpose/target group(s)

Refugees and other residents of Cambodian background.

Activities include

Social and legal referral, employment and housing assistance, translation of Cambodian documents to English. Also Cambodian (Khmer) language classes for children and ESL classes for senior citizens (sponsored by the St. Barnabas Refugee Society). Buddhism classes (in the Cambodian language).

Languages

English and Cambodian (Khmer).

CATHOLIC SOCIAL SERVICES (EDMONTON)

Immigration and Settlement Service

10709 - 105th Street
Edmonton, Alberta
T5H 2X3

Alice Colak

Vice President

Phone: 424 - 3545

Fax: 425 - 6627

Purpose/target group(s)

Assisting refugees and immigrants with settlement, integration and participation in Canadian society.

Activities include

Settlement, adjustment, integration services include: airport reception and welcome of refugees; housing; information, orientation, referral and access assistance; interpretation and translation services; community linkages; advocacy; supportive individual and family counseling.

Other programs include: Reception House program for government-assisted refugees. Language and vocational assessment and counseling. Employment training program for immigrant women. Host Program. Language Instruction for Newcomers to Canada (LINC) Program. Community Participation Program. Intercultural/Public Education Program. Volunteer Program. Refugee Sponsorship Program. Centre for Independent Learning.

Languages

English, Chinese (several dialects), Vietnamese, Spanish, Polish, Slovak, Croatian, French, Lao, Khmer, Amharic, Thai, Arabic, Italian, Portuguese, Farsi, Oromo, Somali, Harari, Pashto, Hungarian, Dutch. Other languages available through volunteers.

CHANGING TOGETHER - A CENTRE FOR IMMIGRANT WOMEN

#103, 10010 - 107A Avenue

Edmonton, Alberta

T5H 0V2

Nena Jovic-Andrejevic**Executive Director**

Phone: 421 - 0175

Purpose/target group(s)

Self-help groups for immigrant women.

Activities include

Pre-employment orientation, job skills and lifestyle training, information and referral. Drop-in centre, conversational ESL groups, health and nutrition counseling, fitness program, interpretation and translation. The New Friends Program pairs immigrant women with non-immigrant women. Babysitting available for participants in centre activities.

Languages

English, Spanish, Vietnamese, Hindi, Chinese, Tamil. Other languages through volunteer interpreters.

CHINESE COMMUNITY SERVICES CENTRE**Edmonton Chinatown Multicultural Centre**

9540 - 102nd Avenue

Edmonton, Alberta

T5H 0E3

Lucy Tse**Program Coordinator**

Phone: 429 - 3111

Purpose/target group(s)

To assist residents and newcomers of Chinese background.

Activities include

Orientation, access to mainstream services, walk-in Centre, social and legal referrals, employment and housing assistance, interpretation, completion of forms, senior citizens program, citizenship preparation and ESL classes.

Languages

English and Chinese.

EDMONTON

EDMONTON IMMIGRANT SERVICES ASSOCIATION

Cromdale School
11240 - 79th Street
Edmonton, Alberta
T5B 2K1

Ibrahim Alladin
Dyrl Campbell
Directors
Phone: 474 - 8445
Fax: 477 - 0883

Purpose/target group(s)

Assistance to refugees and other immigrants.

Activities include

Counseling, interpretation and translation, assistance with forms and documents, information, referral, advocacy, crisis intervention, conversational English, Citizenship participation, seniors drop-in, New Neighbors Matching Program.

Languages

English, French, Vietnamese, Cambodian (Khmer), Lao, Spanish, Polish, Czech, Romanian, Hindi, Punjabi, Urdu, Arabic, Amharic, plus many more languages and dialects through volunteer interpreters/translators.

MENNONITE CENTRE FOR NEWCOMERS

10125 - 107th Avenue
Edmonton, Alberta
T5H 0V4

Laurel Borisenko
Executive Director
Phone: 424 - 7709
Fax: 424 - 7736

Purpose/target group(s)

Assistance to refugees and other immigrants.

Activities include

Orientation, settlement counseling, translation, interpretation, advocacy, health concerns; wide range of employment services including job search training, skills training projects and career counseling; English as a Second Language drop-in tutoring and sessional classes, and community development.

Languages

English, Chinese (Mandarin, Cantonese and several other dialects), Cambodian (Khmer), Polish, Vietnamese, Spanish, Malay, Indonesian, German, Hindi, Arabic, French, Russian, Amharic, Tigrigna, Kiswahili, Luganda, and Ukranian.

EDMONTON MULTICULTURAL SOCIETY

#414, McLeod Building
10136 - 100th Street
Edmonton, Alberta
T5J 0N8

Executive Director
Phone: 420 - 6866
Fax: 426 - 4232

Purpose/target group(s)

Promotes awareness and understanding among different ethnic groups.

Provides information and referral services for ethnocultural groups and the public-at-large on multiculturalism, immigration and community services related to multiculturalism.

Umbrella organization for various ethnic groups in relation to advocacy and representation to the three levels of government for the Edmonton area.

Mediation for the ethnocultural community.

Languages

English, French, Hindi, Punjabi, Arabic, plus others.

EDMONTON VIETS ASSOCIATION

#102, 10534 - 109th Street
Edmonton, Alberta
T5H 3B2

Trung Van Phan
President
Phone: 424 - 8934

Purpose/target group(s)

The association promotes the cultural and social integration of Vietnamese residents.

Activities include

Information on housing and employment, orientation for newcomers, interpretation and translation. The association also publishes a monthly newsletter.

Languages

English, French, Vietnamese.

EDMONTON

JEWISH FAMILY SERVICES (EDMONTON)

#606 McLeod Building
10136 - 100th Street
Edmonton, Alberta
T5J 0P1

Queena Klein
Executive Director
Phone: 424 - 6346
Fax: 424 - 2519

Purpose/target group(s)

Counseling, support and referral services. Also providing links between immigrants and the community.

Activities include

Marital, child/parent and individual counseling; orientation for newcomers, advocacy, employment assistance; documentation; referrals; family life education; outreach to seniors.

Languages

English, Yiddish, plus other languages through volunteers.

LANGUAGE AND VOCATIONAL ASSESSMENT COUNSELING SERVICE

Catholic Social Services (Immigration & Settlement Service)
10709 - 105th Street
Edmonton, Alberta
T5H 2X3

Ana Maria Fantino
Coordinator
Phone: 424 - 3545
Fax: 425 - 6627

Purpose/target group(s)

To assist immigrants in seeking English language learning opportunities and educational planning guidance.

Activities include

Assessment of first and second language skills and educational and occupational experience. Referral to appropriate educational institutions, ESL programs and community services. Publishes an ESL Guide.

Languages

English, Spanish, Vietnamese, Chinese, Portuguese, and other languages available through other program staff and volunteers.

NOTE: The assessment centre is a service of Catholic Social Services (Edmonton).

ST. BARNABAS REFUGEE SOCIETY

#400, 10136 - 100th Street
Edmonton, Alberta
T5J 0P1

**Margaret Third-
Tsushima**
Executive Director
Phone: 429 - 1986
Fax: 428 - 7094

Purpose/target group(s)

Assistance to refugees and other immigrants. The society deals in large part with refugees from Indochina, Central America, the Horn of Africa and the Middle East..

Activities include

General settlement assistance to all newcomers; assistance to refugee claimants. Advocacy and public education.

Languages

English, French, Cambodian (Khmer), Spanish, Vietnamese, Chinese, Amharic, Tigrinya, Somali.

MILLWOODS CENTRE FOR IMMIGRANTS**The Indo Canadian Women's Association**

#106, 2024 - 57th Street
Edmonton, Alberta
T6L 2Z3

Jayanti Negi
Executive Director
Phone: 490 - 0477

Purpose/target group(s)

Assistance to newcomers and immigrants of South Asian background and immigrants of the Millwoods area.

Activities include

Interpretation, information and orientation about community resources, informal counseling and referrals for individuals and families. Community outreach includes workshops for other agencies on South Asian culture and on difficulties faced by newcomers in adjustment to Alberta. Drop in for women, Language Instruction, Citizenship classes, workshops for women, support groups.

Languages

English, Hindi, Urdu, Punjabi, Gujarati, Bengali, Tamil, Malayalam, Sindhi.

NOTE: Millwoods Centre Services are available Monday through Friday 10 a.m. to 4 p.m.

EDMONTON

UKRAINIAN CANADIAN SOCIAL SERVICES

#204, 10852 - 97th Street
Edmonton, Alberta
T5H 2M5

Luba Kowalchyk
Executive Director
Phone: 424 - 5218

Purpose/target group(s)

Assistance to immigrants and other residents of Ukrainian background.

Activities include

Reception and orientation information to newcomers, escort, counseling and referral services for employment and accommodation, advocacy, assistance with documentation and forms, interpretation and translation. Also support counseling for individuals and families.

Languages

English, Ukrainian, Polish, Russian. Other languages through volunteers.

"NEW HOME" IMMIGRATION & SETTLEMENT CENTRE

572 Hermitage Road
Edmonton, Alberta
T5A 2N2

Elsa R. Schulz
Executive Director
Phone: 456 - 4663
Fax: 456 - 6040

Purpose/target group(s)

Provide services to all newcomers to Alberta.

Activities include

Free Language Instruction for Newcomers to Canada. Full-Time Program - Monday to Friday, 9 a.m. - 3 p.m. Free textbook, free child minding services, ID provided for monthly bus pass at student's rate. Part-Time Program - Monday, Wednesday, Thursday, 6:30 p.m. - 9:30 p.m. Free textbook, free child minding services, free bus tickets for those who qualify. Both programs offer an hour per day of computerized language laboratory with the first system in Edmonton for pronunciation and accent improvement. Placement Testing administered on an ongoing basis. Need to call first. A new session starts every 8 weeks for full-time students and every 12 weeks for part-time students. Landed Immigrant papers and SIN needed.

Clothing Bank/Furniture Bank - regular distribution of items according to needs/reason.

Social Activities - Family seminars, Smoke Cessation course, sport events, etc. for newcomers.

Languages

English, Spanish.

ALBERTA ASSOCIATION OF IMMIGRANT SERVING AGENCIES (AAISA)

#920, McLeod Building
10136 - 100 Street
Edmonton, Alberta
T5J 0P1

Maureen P. Gross
Provincial Coordinator
Phone: 428 - 9388
Fax: 426 - 2295

Purpose/target group(s)

AAISA's membership consists of 14 incorporated non-profit societies who offer immigrant settlement/integration service to immigrants and refugees regardless of ethno-cultural background. AAISA provides an association by and through which the members can work towards addressing the needs of immigrants, the agencies that serve them and the larger community which welcomes them.

Activities include

AAISA serves as a provincial forum to facilitate identification and recognition of the needs and concerns of immigrants and refugees; arranges regular meetings between society members and funders of immigrant settlement services. It organizes conferences and other appropriate consultations; makes recommendations concerning the needs of immigrants and refugees to Canada and encourages the recognition of settlement work as a profession.

YMCA - NEWCOMERS SETTLEMENT OFFICE

#204, 9913 Biggs Avenue
Fort McMurray, Alberta
T9H 1S2

Grace Rowden
Director
Phone: 743 - 2970
Fax: 743 - 4045

Purpose/target group(s)

To assist newcomers settle into Canadian society as quickly and as smoothly as possible. The target groups are Landed Immigrants and Refugees with permanent Canadian Citizenship.

Activities include

Women's Active Group, Men's Active Group, Youth Active Group, Children's Active Group, Youth Drop-In Centre, Language Bank, Reception Committee, Emergency Supplies, Assessment and Education of Personal and Vocational Skills, and Resource Centre.

GRANDE PRAIRIE/LETHBRIDGE

PEACE AREA SETTLEMENT SERVICES SOCIETY FOR IMMIGRANTS

#301, 10104 - 101 Avenue
Grande Prairie, Alberta
T8V 0Y3

Aleta McKim
Executive Director
Phone: 538 - 3232
Fax: 539 - 0943

Purpose/target group(s)

To assist with settlement and integration of refugees and other immigrants in the Grande Prairie Area.

Activities include

The provision of information and orientation, and the referral of immigrants to mainstream service providers. The Society has a volunteer program which involves the Grande Prairie community in assisting immigrants with settlement and integration needs.

Languages

Translation and interpretation is available in 16 languages, through staff and volunteers.

LETHBRIDGE IMMIGRANT SETTLEMENT ASSOCIATION

506 - 4th Avenue, South
Lethbridge, Alberta
T1J 0N3

Honour Sauve
Executive Director
Phone: 327 - 5333

Purpose/target group(s)

To assist refugees and other immigrants settle in the Lethbridge area.

Activities include

Reception for newly arrived refugees, general orientation information, referral, escort, interpretation, counseling, advocacy.

Languages

English, Russian, Czech, Vietnamese, Chinese (Mandarin and four other dialects), Polish, Slovak, Spanish. Other languages through volunteers.

MULTICULTURAL WOMEN'S ASSOCIATION OF LETHBRIDGE

2B, 740 - 4th Avenue, South
Lethbridge, Alberta
T1J 0N9

Camille Kobayashi
Coordinator
Phone: 320 - 6834

Purpose/target group(s)

To assist immigrant women to integrate and adjust to Canadian society.

Activities include

Social support for immigrant women, social and cultural activities for immigrant families, assistance with employment, and workshops on multicultural issues. Also public education to the community and mainstream service providers.

Languages

Chinese (five dialects), Spanish, Vietnamese. Other languages through volunteers.

SAAMIS IMMIGRATION SERVICES ASSOCIATION

422 - 6th Street, S.E.
Medicine Hat, Alberta
T1A 1H5

Catherine Woolfrey
Executive Director
Phone: 529 - 0700
Fax: 526 - 3566

Purpose/target

Saamis Immigration Services Association (S.I.S.A.) provides settlement and integration services to new Canadians arriving in the Medicine Hat area. S.I.S.A. also provides ongoing support and advocacy services to the local immigrant community and promotes awareness and understanding of immigration related issues in the larger community.

Activities include

Orientation services for newcomers focus on settlement, adjustment counselling and the provision of information on community services like housing, health care, education, childcare, employment, social services and other support services. Long-term programs provided to all immigrants and refugees in the community include: Life skills training; Teen Support Group; ESL (LINC) classes; English Tutor Program; Volunteer Development Program; referral and liaison with other community, Provincial and Federal Government services and programs; Citizenship information and preparatory classes; and assistance with Immigration Sponsorship undertakings.

Languages

S.I.S.A. employs settlement counsellors with Spanish and Vietnamese language skills and relies on the services of volunteers for: Polish, Korean, Khmer, Czechoslovakian, Hungarian, Romanian, French, Dare, Russian, Portuguese, German, Laotian, Chinese, Serbo-Croatian, Spanish and Vietnamese.

MEDICINE HAT/RED DEER

WORLDS OF WOMEN TOGETHER - A CENTRE FOR IMMIGRANT WOMEN

#205, 631 Prospect Drive, S.W.
Medicine Hat, Alberta
T1A 4C2

Joyshree Nandy
Director
Phone: 529 - 8953
Fax: 529 - 8934

Purpose/target group(s)

To assist immigrant women in their integration into the mainstream of Canadian life.

Activities include

Organizing monthly meetings; providing information, counseling and referral; providing a support group; and advocating to meet immigrant women's needs and concerns in the community.

Languages

English, Spanish, Vietnamese.

CATHOLIC SOCIAL SERVICES (RED DEER)

Immigration and Settlement Service

#202, 5000 Gaetz Avenue
Red Deer, Alberta
T4N 4B2

Helen Osadca
Settlement Counselor
Phone: 346 - 7055

Purpose/target group(s)

To assist refugees and other immigrants settle in the Red Deer area.

Activities include

Welcome reception upon arrival in the community; initial/long-term settlement and orientation; assistance to access community services; supportive counseling; referral; interpretation and translation; advocacy; documentation; employment training program.

Languages

English, Vietnamese, Polish, Spanish. Other languages through volunteers.

NOTE: This agency is administered through Edmonton Catholic Social Services.

CENTRAL ALBERTA REFUGEE EFFORT (C.A.R.E.) COMMITTEE

#202, 5000 Gaetz Avenue
 Red Deer, Alberta
 T4N 4B2

Darlene Johnson
Executive Director
 Phone: 346 - 8818

Purpose/target group(s)

To assist immigrants settle in the Red Deer area.

Activities include

Settlement counseling and referral for all immigrants. Provides immigrant youth program, English as a Second Language classes with child care, immigrant women's program, a host program to match newcomers and volunteer friends: also, employment preparation assistance, resume preparation, and a volunteer interpreter service. Community education activities include workshops and seminars on intercultural education and immigrant/refugee issues.

Languages

Volunteer language bank: French, Spanish, Polish, Romanian, Khmer, Cantonese, Lao, Vietnamese, Slovak, Maltese, Portuguese, Italian, Arabic, Swedish, Danish, Norwegian, Korean, various East Indian languages, Farsi, four Ethiopian languages.

CENTRAL ALBERTA IMMIGRANT WOMEN'S ASSOCIATION

#122, 4818 Gaetz Avenue
 Red Deer, Alberta
 T4N 4A3

Emily Berg
Coordinator
 Phone: 341 - 3553

Purpose/target group(s)

To assist immigrant women in their awareness of and integration to Canadian life.

Activities include

Monthly educational workshops, support group, outreach, advocacy, and referral.

ECONOMIC DEVELOPMENT AND TOURISM

Division Services Branch (Edmonton)

Frank McMillan, Managing Director

Phone: 422 - 6236

Fax: 422 - 9127

Tanya Sharpe, Acting Administrator/Events Assistant
Sandra Peake, Project Coordinator

Settlement Programs Unit

Barbara Leung, Director

Jeanna Baty, Settlement Programs Officer
Mario Allende, Settlement Programs Officer
Louise Nelson, Settlement Programs Officer
Mimi Huynh Nguyen, Administrative Assistant

Investment/Business Immigration/International Business Information Service (IBIS) Unit

Joanne Miller, Director - Investment/Business Immigration/IBIS

Joann Burke, Investment Officer
Tom Robbins - Investment Officer
Sarah Farnalls, Investment Consultant
Susan Zagorsek, Administrative Assistant
Victor Hartfield, Director - Immigration
Viviane Hansen, Immigration Programs Officer
Alice Kwong, Special Initiatives Consultant
Alma Lopez, Administrative Assistant
Geoff Anderson, Director - Asia/Pacific (Hong Kong)
Greg Yaremko, IBIS Officer
Maureen Hebert, Administrative Assistant

Calgary Region

Tony Pugh, Immigration Programs Officer

Phone: 297 - 6612

Fax: 297 - 5183

ALBERTA VOCATIONAL COLLEGES

Calgary	261 - 3930	Grouard	751 - 3915	Slave Lake	849 - 2281
Edmonton	427 - 2741	Lac La Biche	623 - 4427		

ALBERTA COMMUNITY DEVELOPMENT

Citizenship and Heritage Secretariat

Edmonton

Terry Keyko	427-2927
Executive Director	

Calgary

Susan Coombes	297-8407
Executive Director	

ALBERTA ADVANCED EDUCATION AND CAREER DEVELOPMENT

Career Development Centres

Bonnyville	826-4175	Grande Prairie	538 - 5348	Medicine Hat	529 - 2683
Calgary	297-6347	High Level	926 - 2661	Peace River	624 - 6211
Camrose	679 - 1275	Hinton	865 - 5361	Pincher Creek	627 - 3922
Edmonton	427 - 5659	Lethbridge	329 - 5444	Red Deer	340 - 6383
Fort McMurray	743 - 7207	Lloydminster	875 - 5506	St. Paul	645 - 6383

CANADIAN HERITAGE

Edmonton	495 - 3353 495 - 3350	Marcel Treville Hai Nguyen
Calgary	292 - 5567 292 - 6498	Lynn Foster Amal Umar

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Ingrid Wilson
Director of Immigration
Alberta/NWT Regional Office (Edmonton)

Fred Furlong
A/Manager - Immigration Operations
Employment and Immigration
495 - 5697

Judy Beatty
A.Program Specialist (Settlement)
495 - 5697

Jan Fix
Program Specialist (Settlement)
495 - 6740

Canada Immigration Centres

Edmonton (Downtown)	Manager Settlement Officer	495 - 2386 495 - 2203
Edmonton (Airport)	Manager	890 - 4350
Calgary (Downtown)	Manager Settlement Officer	292 - 5727 292 - 5776
Calgary (Airport)	Manager	292 - 6393
Red Deer	Officer in Charge	340 - 4215
Lethbridge	Manager	382 - 3140
Fort McMurray	Manager	743 - 2339

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Canada Employment Centres

Calgary	292 - 4688
Camrose	672 - 5597
Edmonton	495 - 2280
Fort McMurray	743 - 2258
Grande Prairie	532 - 4411
Lethbridge	327 - 8535
Medicine Hat	528 - 6825
Red Deer	341 - 7111

INDEX

IMMIGRANT AID ORGANIZATIONS

Calgary Association for Young Immigrants	1
Calgary Catholic Immigration Society	2
Calgary Immigrant Aid Society	3
Calgary Immigrant Development and Educational Advancement Society	5
Calgary Mennonite Centre for Newcomers	4
Catholic Social Services (Edmonton)	10
Catholic Social Services (Red Deer)	20
Central Alberta Refugee Effort (C.A.R.E.) Committee	21
Edmonton Immigrant Services Association	12
Edmonton Mennonite Centre for Newcomers	12
Lethbridge Immigrant Settlement Association	18
Millwoods Centre for Immigrants	15
"New Home" Immigration and Settlement Centre	16
Peace Area Settlement Services Society for Immigrants	18
Saamis Immigration Services Association	19
St. Barnabas Refugee Society	15
The Calgary Bridge Foundation for Youths	8
The YMCA of Calgary - South Family Branch	9
YMCA - Newcomers Settlement Office	17

IMMIGRANT WOMEN'S ASSOCIATIONS OR ORGANIZATIONS

Alberta/NWT Network of Immigrant Women	8
Arusha Centre	1
Calgary Immigrant Women's Association	4
Central Alberta Immigrant Women's Association	21
Changing Together - A Centre for Immigrant Women	11
Multicultural Women's Association of Lethbridge	19
Worlds of Women Together - A Centre for Immigrant Women	20
YWCA - English and Canadian Orientation Program	7

ETHNIC ASSOCIATIONS

Calgary Chinese Community Services Association	3
Calgary Vietnamese Canadian Association	5
Cambodian Society of Edmonton	10
Chinese Community Services Centre (Edmonton)	11
Council of Sikh Organizations (COSO)- Calgary	9
Edmonton Viets Association	13
Jewish Family Services (Calgary)	6
Jewish Family Services (Edmonton)	14
Ukrainian Canadian Social Services	16

LANGUAGE AND VOCATIONAL ASSESSMENT CENTRES

Calgary Board of Education - Multicultural Liaison Services	7
Immigrant Language and Vocational Assessment Referral Centre, Calgary	6
Language and Vocational Assessment Counselling Service, Edmonton	14

OTHERS

Alberta Association for Immigrant Serving Agencies (AAISA)	17
Edmonton Multicultural Society	13

GOVERNMENT OFFICES

Alberta Economic Development and Tourism

Business Immigration Programs (Calgary Region)	22
Division Services Branch	22
Investment/Business Immigration/International Business Information Service (IBIS) Unit	22
Investment/Business Immigration/IBIS - Calgary Region	22
Settlement Programs Unit	22

Alberta Vocational Colleges

Alberta Vocational Colleges (Edmonton)	23
Alberta Vocational Colleges (Calgary)	23

Alberta Community Development

Citizenship and Heritage Secretariat	23
--	----

Alberta Advanced Education and Career Development

Career Development Centres	23
----------------------------------	----

Canadian Heritage

Edmonton	24
Calgary	24

Employment and Immigration Canada

Canada Employment Centres	25
Canada Immigration Centres	24

National Library of Canada
Bibliothèque nationale du Canada



3 3286 51076 5866

